

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 50 (1977)

Heft: 4

Artikel: Ausstellungszug Panorama 77 : 75 Jahre SBB : Ferienland Schweiz = Train exposition Panorama 77 : 75 ans CFF : la Suisse - pays de vacances

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-773117>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ausstellungszug

PANORAMA 77

75 Jahre SBB

Ferienland Schweiz

Schweizerische Bundesbahnen (SBB)

Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ)

Der Ausstellungszug «Panorama 77» der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) und der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) rollt nun bereits seit einem Monat durch das Ferienland Schweiz. Sein Ziel ist, den Schweizern wieder einmal Schweizer Ferien in Erinnerung zu rufen. Für Eisenbahnenthusiasten sei es gleich vorweggenommen: eine Krokodillokomotive Ce 6/8 II 14253 zieht die acht roten Ausstellungswagen mit dem historischen Speise- und dem Kinowagen. In den Bahnhöfen von 67 verschiedenen Orten haben Besucher von 10–21 Uhr Gelegenheit, sich eine Schweizer Reise oder einen Ferienaufenthalt – in Gedanken – zusammenzustellen sowie Ideen und Auskunftsmaterial zu sammeln. Warum nicht einmal eine Reise mit der

Eisenbahn, dem Postauto, dem Schiff oder auch mit einem Dampfzug, per Velo, auf dem Rücken eines Pferdes oder im Zigeunerwagen unternehmen? Am Ferienort selber locken Hobbies wie Wandern, Tennisspielen, Musik und Tanz, Sommer-Skifahren, Töpfern, Fotografieren und vieles mehr. Oder wie wär's mit Segelwochen, Kanu-Pauschalen, Maulesel-Safaris, Badekuren oder Sprachaufenthalten?

Aber auch die Besucher dürfen selber mitmachen: Für Schulklassen wird ein Mal- und Zeichenwettbewerb ausgeschrieben, jeder 1000. Besucher nimmt an einer Verlosung teil, und auch die Reisepost stellt für Wettbewerbsteilnehmer attraktive Preise in Aussicht.

Voici un mois déjà que «Panorama 77», le train-exposition des Chemins de fer fédéraux (CFF) et de l'Office national suisse du tourisme (ONST), a pris le départ pour son voyage en zigzag à travers le pays. Voyage destiné à rappeler à la population les attraits de notre pays de vacances. Pour les amis du rail, précisons que ce train, tracté par la locomotive «crocodyle» Ce 6/8 II 14253, sera composé de huit voitures rouges, d'un wagon-restaurants historique et d'un wagon-cinéma. Dans les diverses gares, de 10 à 21 heures, les visiteurs peuvent dresser les plans de leurs prochaines vacances au pays en glanant idées et renseignements. Pour le voyage, le choix est vaste entre le chemin de fer – parfois à vapeur – l'auto postale, le bateau, la bicyclette, la rou-



Train exposition



PANORAMA 77

75 ans CFF

La Suisse – Pays de vacances

Chemins de fer fédéraux suisses (CFF)

Office National Suisse du Tourisme (ONST)

lotte tzigane, voire le dos d'un cheval. Quant au séjour, on peut l'agrémenter en s'adonnant à la marche, au tennis, à la musique ou à la danse, au ski d'été, aux arts appliqués, etc. Sans bien sûr oublier les semaines de voile, les forfaits pour le canoë, les safaris-mulet, les cures thermales ou les cours de langues.

Le public est invité à participer activement. Citons un concours de dessin et de peinture pour les enfants des écoles, un tirage au sort auquel prendra part chaque millième visiteur, enfin des prix alléchants offerts par le Service commercial voyageurs des PTT.

Entwurf: Hans Küchler und Willi Ebinger.
Photos W. Studer

Fahrplan im April / Horaire en avril

Sa 2 Sa Vevey

So 3 Di Aigle

Mo 4 Lu Brig

Di 5 Ma Brig

Mi 6 Me Sion

Do 7 Je Martigny

Di 12 Ma Interlaken-West

Mi 13 Me Thun

Do 14 Je Burgdorf

Sa 16 Sa St. Gallen

So 17 Di St. Gallen

Mo 18 Lu Herisau

Di 19 Ma Wattwil

Mi 20 Me Rapperswil

Do 21 Je Glarus

Fr 22 Ve Bülach

Sa 23 Sa Winterthur

So 24 Di Winterthur

Mo 25 Lu Wil

Di 26 Ma Weinfelden

Mi 27 Me Frauenfeld

Do 28 Je Wohlen

Fr 29 Ve Aarau

Sa 30 Sa Aarau

